ONE-PIECE WATER CLOSET

INSTALLATION INSTRUCTIONS

GALATIA

MIRGA241

THANK YOU FOR CHOOSING MIRABELLE

Thank you for selecting Mirabelle. We appreciate your commitment to Mirabelle quality. To insure that your installation proceeds smoothly, please read these instructions before you begin. Carefully unpack and examine all of the package contents.

Thanks again for choosing Mirabelle.

ALL INSTALLATION PROCEDURES MUST COMPLY IN STRICT ACCORDANCE WITH APPLICABLE LOCAL PLUMBING AND BUILDING CODES.

BEFORE YOU BEGIN

- Carefully inspect the new toilet for damage.
- If the existing toilet does not have a supply shut-off valve below the tank, install one before installing the new toilet.

⚠ CAUTION

Risk of personal injury or product damage.
Handle with care. Vitreous china can break or chip if the product is handled carelessly.

To ensure this product is installed properly, please read these instructions carefully before you begin. (Certain installations may require professional help.) Also be sure your installation conforms to local codes.

CAUTION: PRODUCT IS FRAGILE.
TO AVOID BREAKAGE AND POSSIBLE INJURY HANDLE WITH CARE!

NOTE: Pictures may not exactly define contour of china and components.

REMOVE OLD TOILET

a. Close toilet supply valve and flush tank completely.
Towel or sponge remaining water from tank and bowl.

b. Disconnect and remove supply line.
NOTE: If replacing valve, first shut off main water supply!

c. Remove old mounting hardware, remove toilet and plug floor waste opening to prevent escaping sewer gases.

d. Remove closet bolts from flange and clean away old wax, putty, etc. from base area.
NOTE: Mounting surface must be clean and level before new toilet is installed!

PARTS INCLUDED FOR INSTALLATION

4" Drain Adapter

3" Drain Adapter

Expansion Bolts

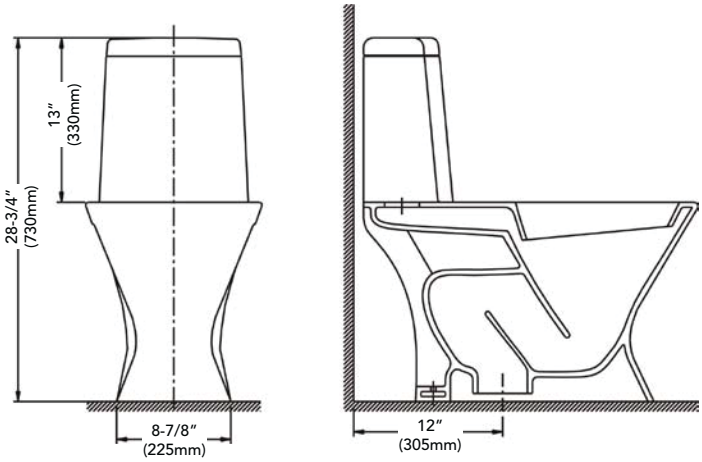
Mounting Bolts & Washers

BEFORE INSTALLATION

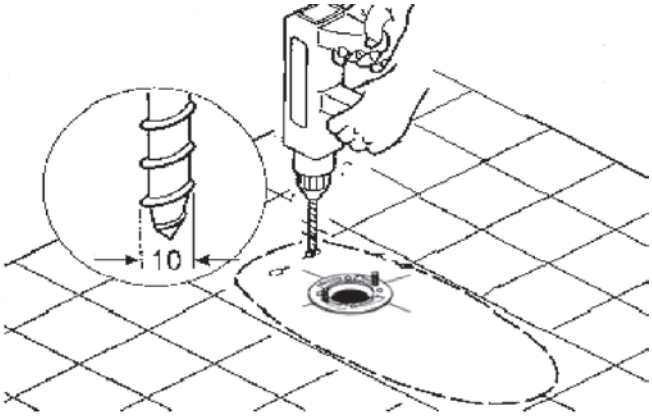
- Confirm that there is enough floor space to install the toilet unit and that the bathroom door will open/close without obstruction.

- Water Pressure. The product is designed to operate with a minimum working pressure of 20psi

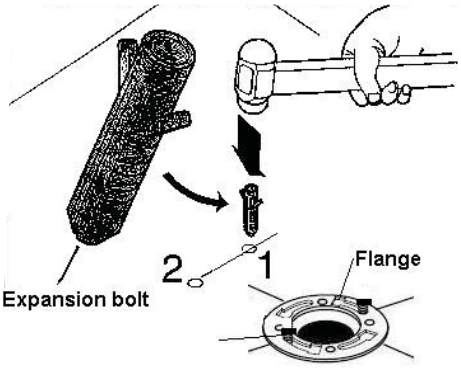
INSTALLATION PROCEDURES

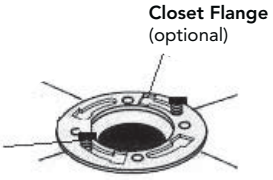


Step 1: Put the toilet at the appropriate location, mark the bolt mounting locations at the rear of the bowl. This toilet does not use bolts through the closet flange.



Step 2: Drill holes on the ground at the marked locations with a 25/64" (10mm) drill bit. If installing onto concrete subfloor, use expansion bolts provided.





Step 3: Confirm that the installation area is clean, especially around the toilet mounting location. If installing with a closet flange, ensure the top of the flange is level with the finished floor for proper seal.
NOTE: THIS TOILET IS NOT COMPATIBLE WITH OFF-SET CLOSET FLANGES

Step 4: Mount the plastic/rubber drain adapter onto the outlet on the underside of the bowl. Position the toilet squarely to wall and with a rocking motion, press bowl down fully to ensure adapter seals into flange.

Step 5: Alternately tighten bolts until toilet is firmly seated on floor.
CAUTION:DO NOT OVERTIGHTEN BOLTS,OR BASE MAY BE DAMAGED!

Step 6: Apply clear silicone sealant around the toilet edges.

Step 7: Connect the inlet line to the water supply.

CONFIRM OPERATION

- Flush toilet several times and check all connections for leaks.
- Periodically check for leaks for several days following the installation.

IMPORTANT CONSUMER INFORMATION

Care and Cleaning

Clean the outside surface of your vitreous china water closet with mild soap and warm water.

⚠ CAUTION

Risk of product damage.
DO NOT use strong abrasive cleaners, as they will scratch and dull the surface.

Wipe the entire surface completely dry with a clean soft cloth. You may use soft abrasive cleaners when necessary to clean your water closet. Wipe any splashes of cleaning solutions from plastic or plated surfaces immediately. Use water closet cleaners on the inside of the bowl only.

If the vitreous china surface becomes excessively dirty, use a general purpose cleaner such as: Fantastic, Basin Tub and Tile Cleaner, Soft Scrub, Disinfectant Bathroom Cleaner, Spic and Span Liquid, Scrubbing Bubbles, or Bon Ami. Over time, hard water deposits may clog water closet rim bowl rinse holes and trapways. To clean, use a commercial cleaner that is recommended for removing hard water deposits. Follow the cleaner manufacturer's instructions for use.

⚠ WARNING

Risk of product damage.
DO NOT use in-tank cleaners in your water closet. Products containing chlorine (calcium hypochlorite) can seriously damage fittings in the tank. This damage can cause leakage and property damage.

Mirabelle shall not be responsible or liable for any tank fitting damage caused by the use of cleaners containing chlorine (calcium hypochlorite).

WARRANTY

WHAT IS COVERED?

Wolseley North America "Wolseley" or the "Company" warrants its products to be free from defects in material and workmanship under normal use and service FOR A PERIOD OF ONE (1) YEAR FROM THE DATE OF INSTALLATION.

WHAT IS NOT COVERED?

The warranty set forth in paragraph 1 does not cover installation or any other labor charges and does not apply to products which have been damaged as a result of any accident, abuse, improper installation or maintenance, or modification of original plumbing product. The warranty of such products is limited to the warranty extended to Wolseley by the product manufacturer. Finally, WOLSELEY NORTH AMERICA SHALL NOT BE RESPONSIBLE OR LIABLE FOR ANY FAILURE OR DAMAGE TO THIS PRODUCT OR ANY COMPONENT THEREOF CAUSED BY THE USE OF ABRASIVE CLEANERS.

HOW TO OBTAIN WARRANTY SERVICE

The purchaser should contact their local Wolseley location, installing contractor or builder from whom the product was purchased or upon written request addressed to Wolseley North America 12500 Jefferson Avenue, Newport News, VA 23602, Attention Consumer Affairs. Any shipping charges, associated with warranty service, must be prepared by the consumer. In all cases, proof of purchase will be required.

LIMITATIONS OF IMPLIED WARRANTY AND DISCLAIMER OF CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES WOLSELEY NORTH AMERICA DISCLAIMS ANY LIABILITY FOR CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES AND DISCLAIMS ALL EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THOSE OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, AS SET FORTH ABOVE. IMPLIED WARRANTIES OF THE PRODUCTS AND PRODUCT COMPONENTS SET FORTH IN PARAGRAPH 1 ABOVE ARE LIMITED TO THE DURATIONS OF THE RESPECTIVE WARRANTY. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights, which vary from state to state.

TROUBLESHOOTING GUIDE

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	CORRECTIVE ACTION
Does not flush	a. Water supply valve closed.	a. Open valve and allow water to fill tank.
	b. Supply line blocked.	b. Shut off water supply, disconnect supply line, and inspect all gaskets and washers. Reassemble.
	c. Stuck float/float rod.	c. Adjust to allow free downward movement of float arm.
Poor or sluggish flush	a. Tank water level too low.	a. Follow instructions on fill valve to adjust water level.
	b. Bowl water level too low.	b. Check that refill tube is connected to water control and inserted into tank overflow without being kinked or damaged.
	c. Supply valve partly closed.	c. Open supply valve fully. Be sure that proper supply tube size is used.
	d. Partially clogged trapway and/or drain pipe and/or vent.	d. Remove obstruction. Consult a plumber if necessary.
	e. Supply pressure too low.	e. Normal supply pressure must be at least 20 psi.
Toilet leaks	a. Poor supply line connection.	a. Review Step 7 of installation procedure.
	b. Poor bowl to tank/floor connection.	b. Review Step 3 through 7 of installation procedure.
Toilet does not shut off	a. Tank water level too high.	a. Follow instructions to adjust water level.
	b. Float rod or float ball depressed by tank cover.	b. Readjust float rod.
	c. Flush valve seat and/or flapper worn or deformed.	c. Replace flapper/flush valve assembly, as needed.
	d. Sand or debris lodged in fill valve control.	d. Shut off water supply. Clean/flush out fill valve.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

MIRGA241WH

Galatia
Tank Fitting

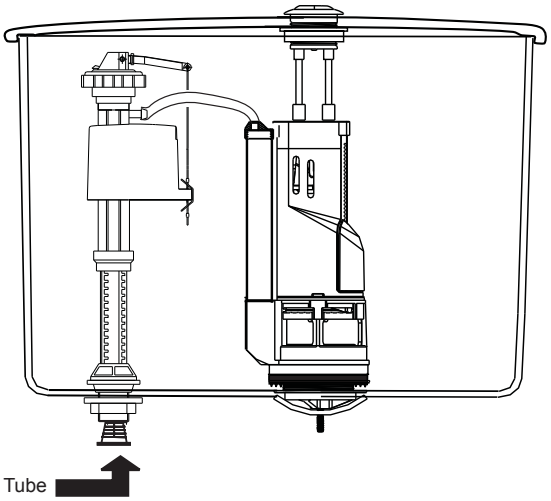
THANK YOU FOR CHOOSING MIRABELLE

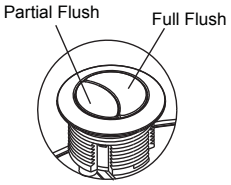
We appreciate your commitment to Mirabelle quality. To ensure that your installation proceeds smoothly, please read these instructions before you begin. Carefully unpack and examine all of the package contents.

Thanks again for choosing Mirabelle.

ALL INSTALLATION PROCEDURES MUST COMPLY IN STRICT ACCORDANCE WITH APPLICABLE LOCAL PLUMBING AND BUILDING CODES.

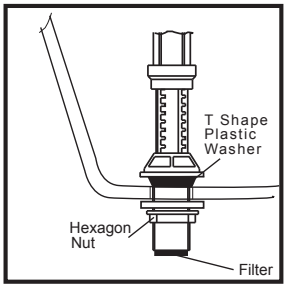
General Drawing



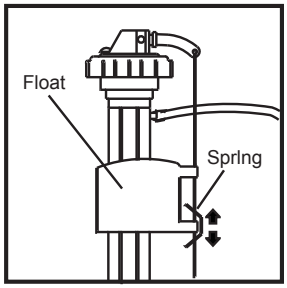


The Installation Manual

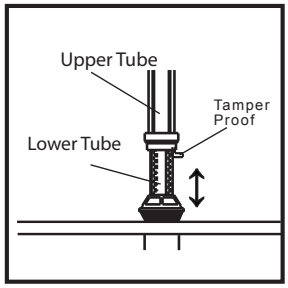
1. The Installation of Fill Valve



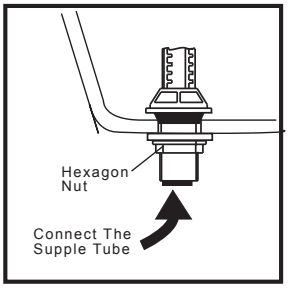
Put on the hexagon nut and screw tight.Make sure the filter is positioned as shown in the drawing.



Press the spring,and move up and down to set the height of the float,so that the water level can be adjusted in a small range.



Water level adjustment: take off the tamper proof,hold the upper tube with the left hand,and screw loose anti-clockwise.Pull or press the upper tube to a suitable position,and screw tight the upper tube clockwise,then fix the tamper proof.

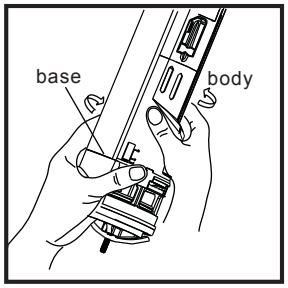


Drain some water and clean the supply tube,then connect the supply tube.

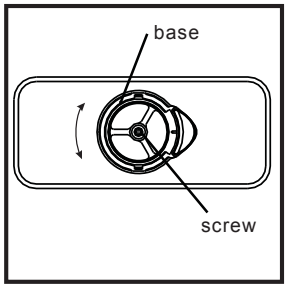
Attention:

1. When installing, the float ball shouldn't interfere with tank wall or refill tube, in order to avoid influencing the function of the fill valve.
2. Please drain out the dirt in water supply tube before connecting it.
3. Don't let the water level get higher than the water level line of flush valve when adjusting the water level.

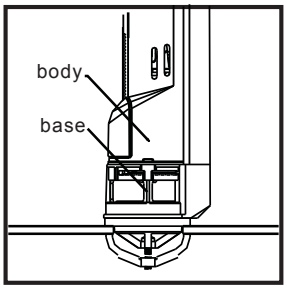
2.The Installation of Outlet Valve



Rotate the flush valve body to separate the body from base as shown in the Fig.



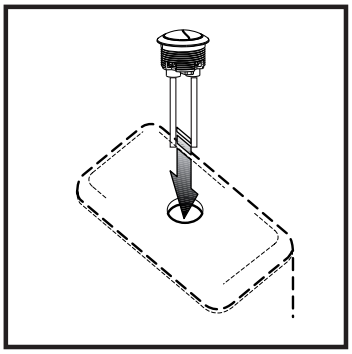
Install the flush valve base into the outlet to make the "U" clasp clip on the tank properly. Rotate the base to choose proper angle and lock the screw.



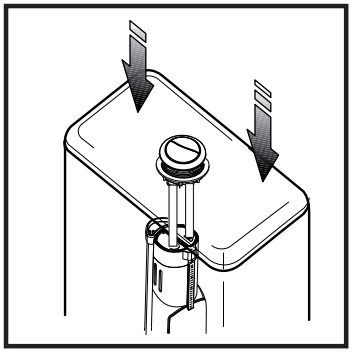
Install the flush valve body on the base again, rotate it to a proper position and lock.

©2010 Ferguson Enterprises, Inc. All Rights Reserved

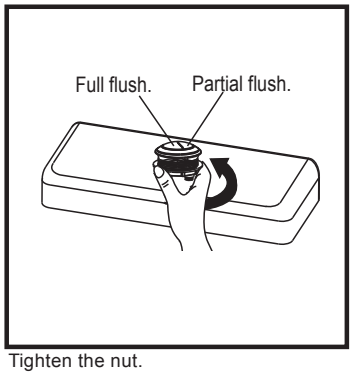
3.Push button installation



Cut the adjustment rod to a proper length, put the push button into the hole.



Adjust the direction of the push button.



Tighten the nut.

Trouble Shooting

Problem	Solution
No partial flush	Check the fill water level whether it is higher than the partial float. If not, adjust the water level higher or adjust the float lower.
No flush or flush less after pushing down the button.	1.Check the button whether it is pushed to the proper position. 2.Check the button rod whether is too short. If so, adjust the rod's length.

WARNING:

Do not use an in-tank type bowl cleaner in your toilet. In-tank cleaners containing chlorine(calcium hypochlorite) can seriously damage fittings in the tank. We shall not be responsible for any tank fitting damage caused by the use of cleaners containing chlorine(calcium hypochlorite).

We will not be liable for damages due to improper handling or installation, abuse, or alteration of the product. We disclaim any responisibility for incidental or consequential damages.

©2010 Ferguson Enterprises, Inc. All Rights Reserved

INSTALLATION INSTRUCTIONS

MIRGA241WH

Galatia
Tank Fitting

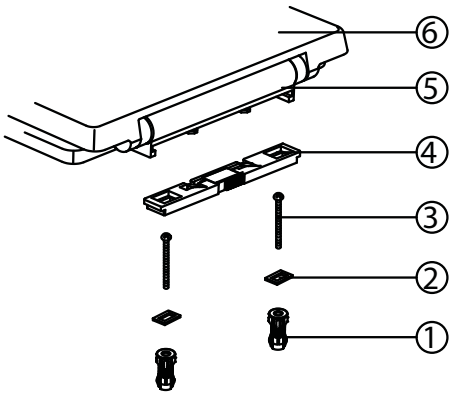
THANK YOU FOR CHOOSING MIRABELLE

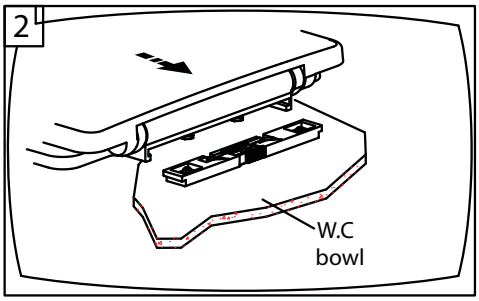
We appreciate your commitment to Mirabelle quality. To ensure that your installation proceeds smoothly, please read these instructions before you begin. Carefully unpack and examine all of the package contents.

Thanks again for choosing Mirabelle.

ALL INSTALLATION PROCEDURES MUST COMPLY IN STRICT ACCORDANCE WITH APPLICABLE LOCAL PLUMBING AND BUILDING CODES.

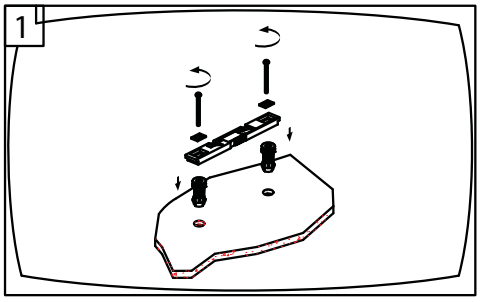
Thank you for using our product. In order to install our product correctly,
Please follow the below instructions:





2. equip the ⑥ onto the ④
following the direction as arrow.

1	Expansion Plastic Pole	4	Hinge Cover
2	Small Washer	5	Hinge
3	Screw	6	Toilet Seat Cover



1.Take out all the accessories from the packing box put ③ and ② into the hole on the ④,then install expansion rubber pole ① into the screw ③ and tighten properly.

Note:

1.Before installation, please check if all the fittings are all complete or not. If not, please contact your local supplier.

2.Please take out all the fittings from the carton box and keep them together before installation.

3.After installation,check if the seat and cover are firmly fixed or not.Do not wash with corrosive solvent,gasoline and turpentine or any other sharp and coarse material to the finished and fixed product.

©2010 Ferguson Enterprises, Inc. All Rights Reserved

DE LA TOILETTE MONOBLOC

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

GALATIA

MIRGA241

MERCI D'AVOIR CHOISI MIRABELLE

Merci d'avoir choisi les toilettes Mirabelle. Nous apprécions la confiance que vous démontrez envers la qualité des produits Mirabelle. Avant de commencer, veuillez lire attentivement ces instructions afin d'assurer une installation sans difficulté. Sortez les différents articles de leur emballage et examinez-les avec précaution.

Merci encore d'avoir choisi Mirabelle

LES PROCÉDURES D'INSTALLATION DOIVENT ÊTRE EFFECTUÉES EN PARFAITE CONFORMITÉ AVEC LES CODES DE PLOMBERIE ET DU BÂTIMENT LOCAUX.

AVANT DE COMMENCER

- Inspectez soigneusement la toilette pour tout signe de bris.
- Si la toilette précédente n'a pas d'alimentation
- Si la toilette précédente n'a pas de vanne d'arrêt en dessous du réservoir, assurez-vous d'installer une vanne d'arrêt en dessous du réservoir, avant d'installer la nouvelle toilette.

⚠ ATTENTION

Risque de blessures ou d'endommager le produit.
Manipulez avec soin. La porcelaine vitrifiée peut casser ou se fragmenter si le produit est manipulé avec négligence.

Pour assurer que ce produit est installé correctement, veuillez lire attentivement ces instructions avant de commencer. (Certaines installations peuvent requérir une aide professionnelle.) De plus, assurez-vous que votre installation est conforme aux codes locaux.

ATTENTION : CE PRODUIT EST FRAGILE.
POUR ÉVITER LES BRIS ET BLESSURES, MANIPULEZ AVEC SOIN!

REMARQUE : les photos peuvent ne pas correspondre exactement aux contours de la porcelaine et des composants.

RETIREZ LA TOILETTE PRÉCÉDENTE

a. Fermez le robinet d'alimentation de la toilette et videz le réservoir complètement. Épongez l'eau restante dans le réservoir et dans la cuvette.

b. Débranchez et retirez la ligne d'approvisionnement. **Clé à molette de 10"**
REMARQUE : Si vous remplacez la vanne, fermez d'abord l'alimentation principale en eau!

c. Enlevez les vieux matériaux de montage, retirez la toilette et bouchez le trou de déchets au sol pour éviter les odeurs d'égout.

d. Enlevez les boulons de la collerette et nettoyez la vieille cire, le mastic, etc. de la zone de la base.
REMARQUE : La surface de montage doit être propre et à niveau avant d'installer la nouvelle toilette!

PIÈCES INCLUSES POUR L'INSTALLATION

Drain de 4"
Adaptateur

Drain de 3"
Adaptateur

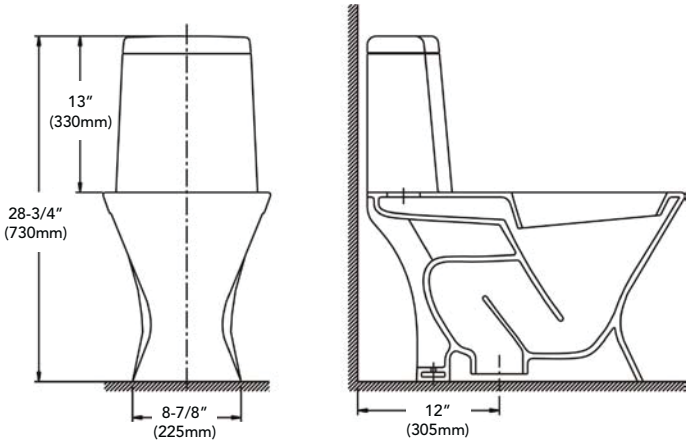
Expansion
Boulons

Boulons
& Rondelles
de Base

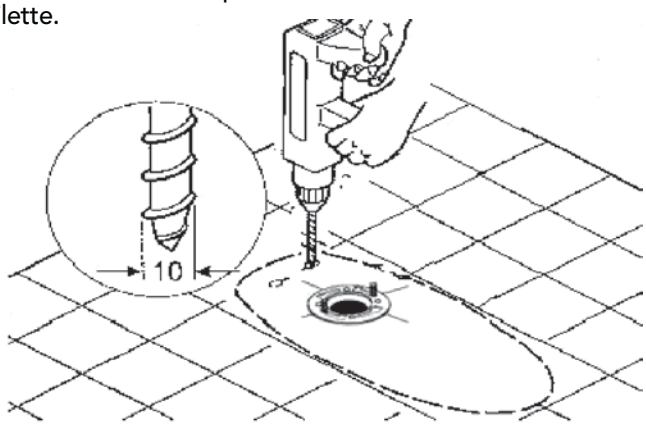
AVANT L'INSTALLATION

- Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'espaces pour installer la toilette et que la porte de la salle de bain peut s'ouvrir/se fermer sans obstruction.
- Pression de l'eau. Le produit est conçu pour fonctionner avec une pression minimale de 20psi.

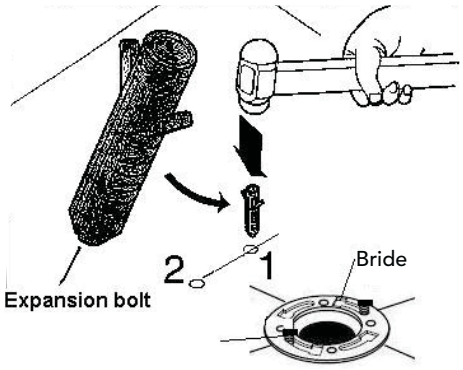
PROCÉDURES D'INSTALLATION

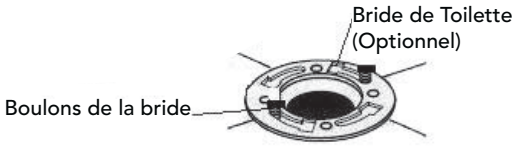


Étape 1 : Déposez la toilette à l'endroit approprié, marquez l'endroit des boulons de montage à l'arrière de la cuvette. Cette toilette n'utilise pas de boulons à travers la bride de toilette.



Étape 2 : Percez des trous sur le plancher aux endroits marqués avec un foret de 25/64" (10mm).Si vous installez la toilette sur plancher de béton, utilisez les boulons d'expansion fournis.





Étape 3 : Assurez-vous que la zone d'installation est propre, en particulier autour de l'emplacement du montage de la toilette.Si vous installez la toilette avec une bride de toilette, assurez-vous que le haut de la bride est au niveau du plancher fini pour une bonne étanchéité.
REMARQUE : CETTE TOILETTE N'EST PAS COMPATIBLE AVEC LES BRIDES DE SOL DÉCENTRÉES.

Étape 4 : Montez l'adaptateur de vidange en plastique/ caoutchouc sur la prise en dessous de la cuvette.Positionnez la droite contre le mur et, avec un mouvement de bascule, pressez le bol fermement pour vous assurer que les joints de l'adaptateur sont dans la bride.

Étape 5 : Alternativement, vous pouvez serrer les boulons jusqu'à ce que la toilette soit solidement appuyée contre le sol. ATTENTION : NE SERREZ PAS TROP LES BOULONS OU LA BASE POURRAIT ÊTRE ENDOMMAGÉE!

Étape 6 : Appliquez du mastic silicone transparent sur le contour de la toilette.

Étape 7 : Connectez la ligne d'entrée à l'approvisionnement en eau.

CONFIRMEZ LE BON FONCTIONNEMENT

- Tirez la chasse d'eau de la toilette plusieurs fois et vérifiez toutes les connexions pour des fuites.
- Vérifiez régulièrement la toilette pour des fuites pendant plusieurs jours suite à l'installation.

INFORMATION IMPORTANTE DESTINÉE AU CONSOMMATEUR

Entretien et nettoyage

Nettoyez la surface extérieure de la toilette en porcelaine vitrifiée au moyen d'un savon doux et d'eau tiède. Essuyez la surface en entier à l'aide d'un chiffon doux et propre. Vous pouvez utiliser des nettoyants abrasifs doux lorsque cela est nécessaire.

⚠ ATTENTION

Peut causer des dommages au produit. **N'UTILISEZ PAS** de nettoyants abrasifs forts, car ils égratigneront la surface et la rendront terne.

Essuyez immédiatement les éclaboussures de solution de nettoyage se trouvant sur les surfaces plaquées ou en plastique. Utilisez des nettoyants pour toilettes seulement à l'intérieur de la cuvette.

Si la surface en porcelaine vitrifiée devient excessivement sale, utilisez un nettoyant à usage général comme l'un des nettoyants suivants : Fantastik, nettoyant pour baignoires et carreaux, Soft Scrub, nettoyant et désinfectant pour salles de bains, Spic and Span liquide, Scrubbing Bubbles ou Bon Ami. Avec le temps, les dépôts d'eau calcaire peuvent obstruer les trous de rinçage et les siphons de la cuvette. Pour les nettoyer, utilisez un nettoyant commercial recommandé pour enlever les dépôts d'eau calcaire. Suivez les instructions du fabricant du nettoyant.

⚠ AV ER TISSEMENT

Peut causer des dommages au produit. **N'UTILISEZ PAS** de nettoyants pour réservoirs. Les produits contenant du chlore (hypochlorite de calcium) peuvent causer des dommages importants aux raccords du réservoir. Ces dommages peuvent causer des fuites et des dommages matériels.

Mirabelle ne sera tenue responsable d'aucun dommage aux raccords du réservoir causé par l'utilisation de nettoyants contenant du chlore (hypochlorite de calcium).

GARANTIE

ÉLÉMENTS COUVERTS PAR LA GARANTIE
Wolseley North America (« Wolseley » ou « l'entreprise ») garantit ses produits contre les défauts de matériaux et les vices de fabrication dans des conditions d'utilisation et d'entretien normales POUR UNE DURÉE D'UN (1) AN À PARTIR DE LA DATE D'INSTALLATION.

ÉLÉMENTS NON COUVERTS PAR LA GARANTIE
La garantie exposée au paragraphe 1 ne couvre pas les frais d'installation ou de main d'?uvre et ne s'applique pas aux produits endommagés à la suite d'un accident, d'une utilisation abusive, d'une installation ou d'un entretien inapproprié ou d'une modification du produit de plomberie original. La garantie de ce produit se limite à la garantie offerte à Wolseley par le fabricant du produit. Enfin, WOLSELEY NORTH AMERICA NE PEUT ÊTRE TENU RESPONSABLE DES BRIS OU DES DOMMAGES DE CE PRODUIT OU DE TOUTES PIÈCES DE CE PRODUIT CAUSÉS PAR L'UTILISATION DE NETTOYANTS ABRASIFS.

POUR OBTENIR LE SERVICE DE GARANTIE
L'acheteur doit communiquer avec la succursale Wolseley de sa région, l'entrepreneur qui a effectué l'installation ou le constructeur qui a vendu le produit, ou il peut faire parvenir une demande écrite à Wolseley North America, 12500, Jefferson Avenue, Newport News, VA 23602, États-Unis, à l'attention de : Consumer Affairs. Tous les frais d'expédition, liés au service de garantie, doivent être pris en charge par le consommateur. Dans toutes les situations, une preuve d'achat est requise.

RESTRICTIONS DE LA GARANTIE IMPLICITE ET EXONÉRATION DE RESPONSABILITÉ QUANT AUX DOMMAGES INDIRECTS OU ACCESSOIRES WOLSELEY NORTH AMERICA DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ POUR LES DOMMAGES INDIRECTS OU ACCESSOIRES ET ANNULE TOUTE GARANTIES EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, TEL QU'ÉNONCÉ PRÉCÉDEMMENT. LES GARANTIE IMPLICITES POUR LE PRODUIT ET LES PIÈCES DU PRODUIT ÉNONCÉES PRÉCÉDEMMENT DANS LE PARAGRAPHE 1 SE LIMITENT À LA DURÉE DE VIE DE LA PRÉSENTE GARANTIE. Certains États ne permettent pas les clauses sur l'exclusion ou la restriction des dommages indirects ou accessoires ou des restrictions concernant la durée d'une garantie implicite. Par conséquent, les restrictions susmentionnées peuvent ne pas s'appliquer. Cette garantie vous confère certains droits reconnus par la loi et il est possible que vous ayez d'autres droits qui varient d'un État à l'autre.

GUIDE DE DÉPANNAGE

PANNE	CAUSE POSSIBLE	MESURE CORRECTIVE
Ne chasse pas	a. Robinet de l'alimentation en eau fermé.	a. Ouvrez le robinet et laissez le réservoir se remplier d'eau.
	b. Ligne d'alimentation bloquée.	b. Fermez l'alimentation en eau, déconnectez la ligne d'alimentation, puis vérifiez tous les joints et les rondelles. Remontez.
	c. Flotteur ou tige du flotteur coincé(e).	c. Ajustez pour le mouvement descendant du bras du flotteur se fasse librement.
Chasse faible ou lente	a. Niveau de l'eau du réservoir trop bas.	a. Suivez les instructions indiquées sur le robinet de remplissage pour ajuster le niveau d'eau.
	b. Niveau de l'eau de la cuvette trop bas.	b. Vérifiez que le tube de remplissage est connecté au contrôle de l'eau et qu'il est inséré dans le trop-plein du réservoir sans qu'il soit déformé ou endommagé.
	c. Robinet d'alimentation partiellement fermé.	c. Ouvrez le robinet d'alimentation complètement. Assurez-vous que le tuyau d'alimentation utilisé soit de la bonne dimension.
	d. Siphon et/ou tuyau de drain et/ou évent partiellement bouché.	d. Retirez les objets coincés. Consultez un plombier, s'il y a lieu.
	e. Pression d'alimentation trop base.	e. La pression d'alimentation normale doit être d'au moins 20 psi.
Toilette fuit	a. Connexion de la ligne d'alimentation faible.	a. Revoyez l'Étape 7 de la procédure d'installation.
	b. Connexion de la cuvette au réservoir/plancher faible.	b. Revoyez les étapes 3 à 7 de la procédure d'installation.
La toilette ne ferme pas	a. Niveau de l'eau du réservoir trop élevé.	a. Suivez les consignes pour ajuster le niveau de l'eau.
	b. Tige du flotteur ou boule flotteur écrasé(e) par le couvercle du réservoir.	b. Réajustez la tige du flotteur.
	c. Siège du robinet de chasse et/ou clapet usé ou déformé.	c. Remplacez le clapet/l'ensemble robinet de chasse, s'il y a lieu.
	d. Sable ou autres débris déposés dans le robinet de remplissage.	d. Fermez l'alimentation en eau. Nettoyez/Rincez le robinet de remplissage

Distributed Exclusively by Ferguson and Wolseley Canada

© 2013 Ferguson Enterprises, Inc. All Rights Reserved

15313 03/13

INODORO DE UNA PIEZA

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

GALATIA

MIRGA241

GRACIAS POR ELEGIR MIRABELLE

Gracias por seleccionar uno de nuestros inodoros Mirabelle. Para garantizar que la instalación de su inodoro se realice sin problemas, lea atentamente estas instrucciones antes de proceder con la instalación. Desempaque con cuidado todos los artículos que ha seleccionado y examínelos. Gracias nuevamente por elegir Mirabelle.

TODOS LOS PROCEDIMIENTOS DE INSTALACIÓN DEBEN CUMPLIR ESTRICTAMENTE CON LOS CÓDIGOS/NORMAS LOCALES DE PLOMERÍA Y CONSTRUCCIÓN.

ANTES DE COMENZAR

- Revise que el nuevo inodoro no esté dañado.
- Si el inodoro existente no tiene una válvula de cierre bajo el tanque, instale una antes de instalar el nuevo inodoro.

⚠ CAUTION

Riesgo de lesiones personales
o daño al producto.
Manéjese con cuidado. La porcelana vidriada se puede romper o estrellar si el producto de maneja sin cuidado.

Para garantizar que el producto se instale adecuadamente, siga estas instrucciones cuidadosamente antes de comenzar (Ciertas instalaciones pueden requerir ayuda profesional). Asegúrese también de que su instalación satisfaga los códigos locales.

PRECAUCIÓN: ESTE ES UN PRODUCTO FRÁGIL.
PARA EVITAR QUE SE ROMPA Y EXISTAN POSIBLES LESIONES
¡MANÉJESE CON CUIDADO¡

NOTA: Las imágenes pueden no definir exactamente el contorno de la porcelana y sus componentes.

RETIRO DEL INODORO VIEJO

a. Cierre la válvula de suministro del inodoro, y vacíe completamente el tanque. Seque con una toalla o esponja el agua remanente del tanque y de la taza.

b. Desconecte y retire la tubería de suministro.
NOTA: Si está reemplazando la válvula, ¡cierre primero el suministro principal del agua!

c. Retire el hardware de montaje anterior, retire el inodoro y el tapón del desperdicio del piso, para evitar que se escapen los gases del resumidero.

d. Retire los pernos de la brida de la taza y limpie la cera, la masilla, etc. del área de la base.
NOTA: ¡La superficie de montaje debe estar limpia y nivelada antes de instalar el nuevo inodoro!

PARTES INCLUDAS PARA INSTALACIÓN

Adaptador de drenaje de 4”

Adaptador de drenaje de 3”

Pernos de expansión

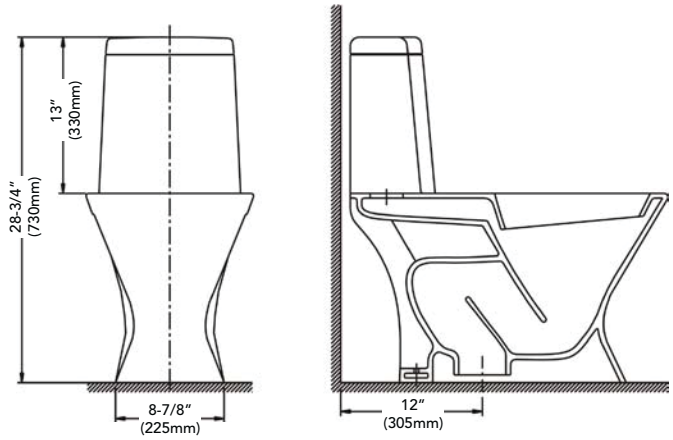
Pernos y arandelas de montaje

ANTES DE LA INSTALACIÓN

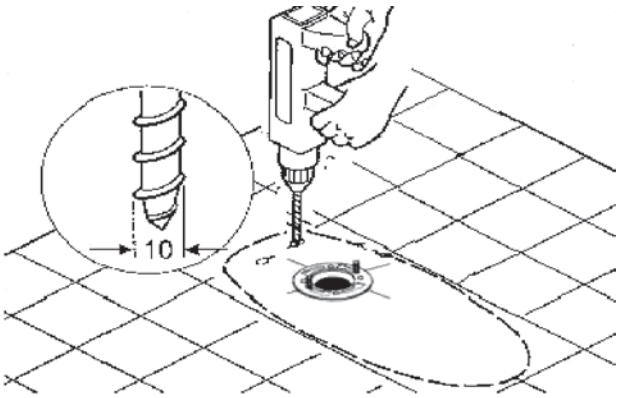
- Confirme que haya suficiente espacio en el piso para instalar la unidad de inodoro así como también que la puerta del baño abra/cierre sin obstrucciones.

- Presión del agua. El producto está diseñado para funcionar con una presión de trabajo mínima de 20psi

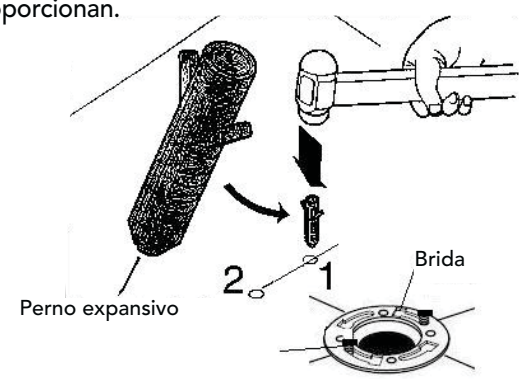
PROCEDIMIENTOS DE INSTALACIÓN



Paso 1: Coloque el inodoro en la ubicación apropiada, marque la ubicación de los pernos de montaje en la parte posterior de la taza. Este inodoro no usa pernos a través de la brida del depósito del inodoro.



Paso 2: Perfore orificios en el suelo con una broca de25/64" (10mm), en las ubicaciones marcadas. Si va a instalar sobre un subsuelo de concreto, utilice los pernos expansivos que se proporcionan.



Paso 3: Asegúrese que el área de instalación esté limpia, especialmente el área alrededor de la localización de montaje. Si está instalando una brida del depósito del inodoro, asegúrese que la parte superior de la brida esté nivelada con el piso terminado para que selle adecuadamente.
NOTA: ESTE INDODORO NO ES COMPATIBLE CON LAS BRIDAS INCLINADAS

Paso 4: Monte el adaptador de drenaje de plástico/hule sobre la parte inferior de la taza. Coloque el inodoro en ángulo recto con la pared, y balanceándolo presione la taza completamente hacia abajo para garantizar que el adaptador selle dentro de la brida.

Paso 5: Apriete alternadamente los pernos hasta que el inodoro esté firmemente asentado sobre el suelo.
PRECAUCIÓN: ¡NO SOBREAPRIETE LOS PERNOS YA QUE PUEDE DAÑAR LA BASE!

Paso 6: Aplique sellador de silicón transparente alrededor de las orillas del inodoro.

Paso 7: Conecte la tubería de ingreso al suministro de agua.

CONFIRMACIÓN DE LA OPERACIÓN

- Vacíe el inodoro varias veces y verifique que no existan fugas en las conexiones.
- Periódicamente verifique si existen fugas en los días posteriores a la instalación

INFORMACIÓN IMPORTANTE PARA EL CONSUMIDOR

Cuidado y limpieza

Limpie la superficie exterior de porcelana vítrea del inodoro con jabón suave y agua tibia. Seque dicha superficie completamente con un paño limpio y suave. Si fuera necesario, es posible usar limpiadores abrasivos suaves para limpiar el inodoro.

⚠ PRECAUCIÓN

Riesgo de daños al producto.
NO use limpiadores abrasivos fuertes, ya que podrían rasguñar y deslucir la superficie.

Elimine inmediatamente con un paño cualquier rastro o mancha de soluciones de limpieza que quede en las superficies plásticas o metalizadas. Use limpiadores específicos para inodoros solamente en la parte interior de la taza.

Si la superficie de porcelana vítrea acumula demasiada suciedad, use un limpiador de uso general, como: Fantastic, Basin Tub and Tile Cleaner, Soft Scrub, Disinfectant Bathroom Cleaner, Spic and Span Liquid, Scrubbing Bubbles o Bon Ami.
Es posible que, con el tiempo, se acumulen residuos de cal en los agujeros de salida del agua del borde de la taza y del sifón. Para eliminarlos, use un limpiador comercial recomendado para la eliminación de dicho tipo de residuos. Siga las instrucciones del fabricante del producto de limpieza.

⚠ PRECAUCIÓN

Riesgo de daños al producto.
NO use limpiadores para el interior de la cisterna en el inodoro. Los productos que contienen cloro (hipoclorito de calcio) pueden dañar seriamente las piezas de la cisterna. Estos daños pueden causar fugas de agua y daños a la propiedad.

Mirabelle no se hace responsable de ningún daño en las piezas de la cisterna causado por el uso de limpiadores que contengan cloro (hipoclorito de calcio).

GARANTÍA

¿QUÉ CUBRE LA GARANTÍA?

Wolseley North America ("Wolseley" o "la compañía") garantiza que sus productos están libres de defectos de materiales y mano de obra, en condiciones normales de uso y mantenimiento, DURANTE UN PERÍODO DE UN (1) AÑO A PARTIR DE LA FECHA DE LA INSTALACIÓN DEL PRODUCTO.

¿QUÉ EXCLUYE LA GARANTÍA?

La garantía estipulada en el párrafo 1 no cubre la instalación ni cualquier otro gasto de mano de obra y no es válida para productos que hayan resultado dañados debido a accidente, abuso, instalación o mantenimiento inadecuados o la modificación de los productos originales de plomería. La garantía de tales productos está limitada a la garantía que haya otorgado el fabricante del producto a Wolseley. Por último, WOLSELEY NORTH AMERICA NO SE HACE RESPONSABLE DE NINGUNA FALLA O DAÑO AL PRODUCTO O A CUALQUIERA DE LOS COMPONENTES DEBIDO AL USO DE LIMPIADORES ABRASIVOS.

CÓMO OBTENER EL SERVICIO TÉCNICO CUBIERTO POR LA GARANTÍA

El comprador debe ponerse en contacto con su proveedor local de Wolseley, el contratista de la instalación o el constructor encargado de la compra del producto, o bien de forma escrita a Wolseley North America, 12500 Jefferson Avenue, Newport News, VA 23602, EE.UU. Attention: Consumer Affairs. Cualquier gasto de transporte/envío del producto asociado al servicio técnico cubierto por la garantía deberá ser pagado previamente por el consumidor. En cualquier caso de solicitud de servicio técnico se requiere una prueba de compra.

LÍMITACIONES DE LA GARANTÍA IMPLÍCITA Y EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD DE DAÑOS CONSECUENCIALES O INCIDENTALES WOLSELEY NORTH AMERICA ESTÁ EXENTA DE CUALQUIER RESPONSABILIDAD POR DAÑOS CONSECUENCIALES O INCIDENTALES, ASÍ COMO DE CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDAS AQUELLAS RELACIONADAS CON LA COMERCIALIZACIÓN E IDONEIDAD DEL PRODUCTO PARA UN FIN DETERMINADO, COMO SE ESTIPULA EN LOS PÁRRAFOS PREVIOS. LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE LOS PRODUCTOS Y COMPONENTES DEL PRODUCTO ESTIPULADAS EN EL PÁRRAFO 1 ANTERIOR SE LIMITAN A LA DURACIÓN DE LA GARANTÍA CORRESPONDIENTE. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o derivados, o bien de limitaciones sobre la duración de una garantía implícita. Por tanto, puede que las limitaciones previamente descritas no sean válidas en tal caso. Esta garantía otorga al comprador del producto derechos legales específicos y es posible que dicho comprador tenga otros derechos que varían de un estado a otro.

GUÍA PARA SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	ACCIÓN CORRECTIVA
No se produce la descarga	a. La válvula del suministro de agua está cerrada.	a. Abra la válvula y permita que el agua llene el tanque.
	b. La tubería de suministro está bloqueada.	b. Cierre el suministro de agua, desconecte la tubería de suministro y controle las juntas y arandelas. Vuelva a colocarla.
	c. El flotador o la varilla del flotador están atascados.	c. Ajústelos para permitir el libre movimiento hacia abajo del brazo con flotador.
Descarga escasa o lenta	a. El nivel de agua del tanque es demasiado bajo.	a. Siga las instrucciones sobre la válvula de llenado para ajustar el nivel de agua.
	b. El nivel de agua de la taza es demasiado bajo.	b. Verifique que el tubo de llenado esté conectado al control de agua e insertado al tanque de rebosamiento sin estar enroscado o dañado.
	c. La válvula del suministro está parcialmente cerrada.	c. Abra completamente la válvula del suministro. Asegúrese de que se utilice el tamaño del tubo de suministro correcto.
	d. El conducto y/o el tubo de drenaje y/o respiradero están parcialmente obstruidos.	d. Quite la obstrucción. Consulte a un plomero, si es necesario.
	e. La presión de suministro está muy baja.	e. La presión de suministro normal debe estar al menos a 20 psi.
El retrete gotea	a. La conexión de la tubería de suministro es deficiente.	a. Examine el Paso 7 del procedimiento de instalación.
	b. La conexión de la taza al tanque o piso es deficiente	b. Examine del Paso 3 al 7 del procedimiento de instalación.
El retrete no corta	a. El nivel de agua del tanque es demasiado alto.	a. Siga las instrucciones para regular el nivel del agua.
	b. La tapa del tanque está presionando el flotador y la varilla.	b. Regule la varilla del flotador.
	c. El asiento de la válvula de descarga y/o charnela están gastados o deformados.	c. Cambie el conjunto de la válvula de descarga o charnela, según se necesite.
	d. Arena o residuos alojados en la válvula de llenado.	d. Limpie o lave la válvula de llenado

Distributed Exclusively by Ferguson and Wolseley Canada

© 2013 Ferguson Enterprises, Inc. All Rights Reserved

15313 03/13